

# Woodberry Down

## Yenileme Haberleri



Issue 6 • January 2006

The Woodberry GEZİCİ TANITIM KARAVANI YİNE GELİYOR!

## ÖZEL TANITMA YAZISI: ESKİ OKUL YERİ'NİN GELECEKTEKİ GÖRÜNÜMÜ



Şubat 2005'te Site sakinleri planları izliyorlar

# WOODBERRY DOWN GEZİCİ TANITIM KARAVANI

## WOODBERRY DOWN YENİLEME KARAVANI

Woodberry Down İmar Ekibi bir gezici bilgilendirme ve tanıtım etkinliği için karavan üzerinde yollara çıkacak. 21 Şubat Salı gününden başlayarak iki hafta boyunca, sitenin çeşitli yerlerinde ekibe rastlayabilirsiniz. 25 Şubat Cumartesi günü St Olaves Hall'de bir de sergi düzenlenecek.

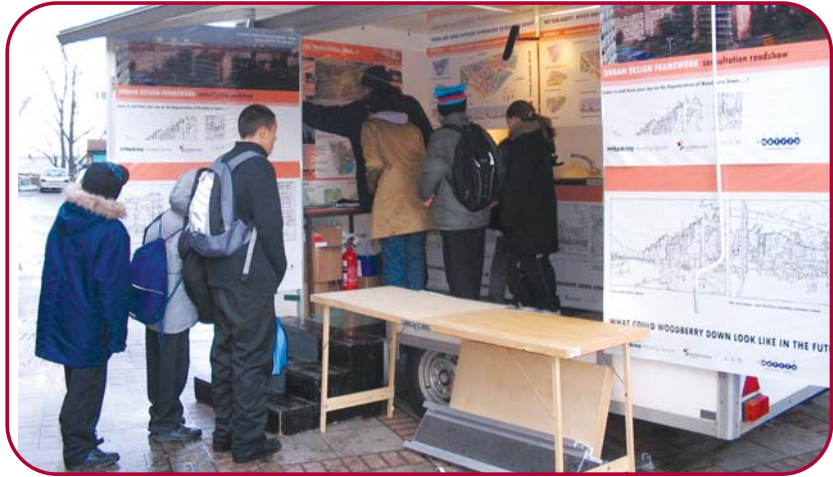
Daha önceki danışma etkinliklerinde ilettiğiniz görüş ve eleştirilerinizin Nâzım Planın oluşturulmasında nasıl dikkate alındığını gelip görün. Yapı ruhsatının Mart ayı sonunda sunulması gerekiyor, dolayısıyla gelerseniz Woodberry Down'ın geleceğine ilişkin planlar hakkında daha fazla bilgi edinme fırsatı bulacaksınız.

**Kademeli geçiş planını görmek ve oturduğunuz apartman blokunun ne zaman yıkılacağını öğrenmek için önünüzde bir fırsat var.**

Çevrenizin yeni şeklinin nasıl olacağını gözlerinizde canlandırabilmeniz için teşhir panoları, öngörülen Nazım Planın üç boyutlu bir modeli ve bilgisayarın ürettiği bir video şeklinde daha fazla bilgi mevcuttur. "Kick Start" denilen ve "Hızlı Başlangıç" ya da "Marşa Basma" diye çevirebileceğimiz imar alanlarında yapılacak inşaat çalışmalarına ilişkin çizimleri de görebileceksiniz.

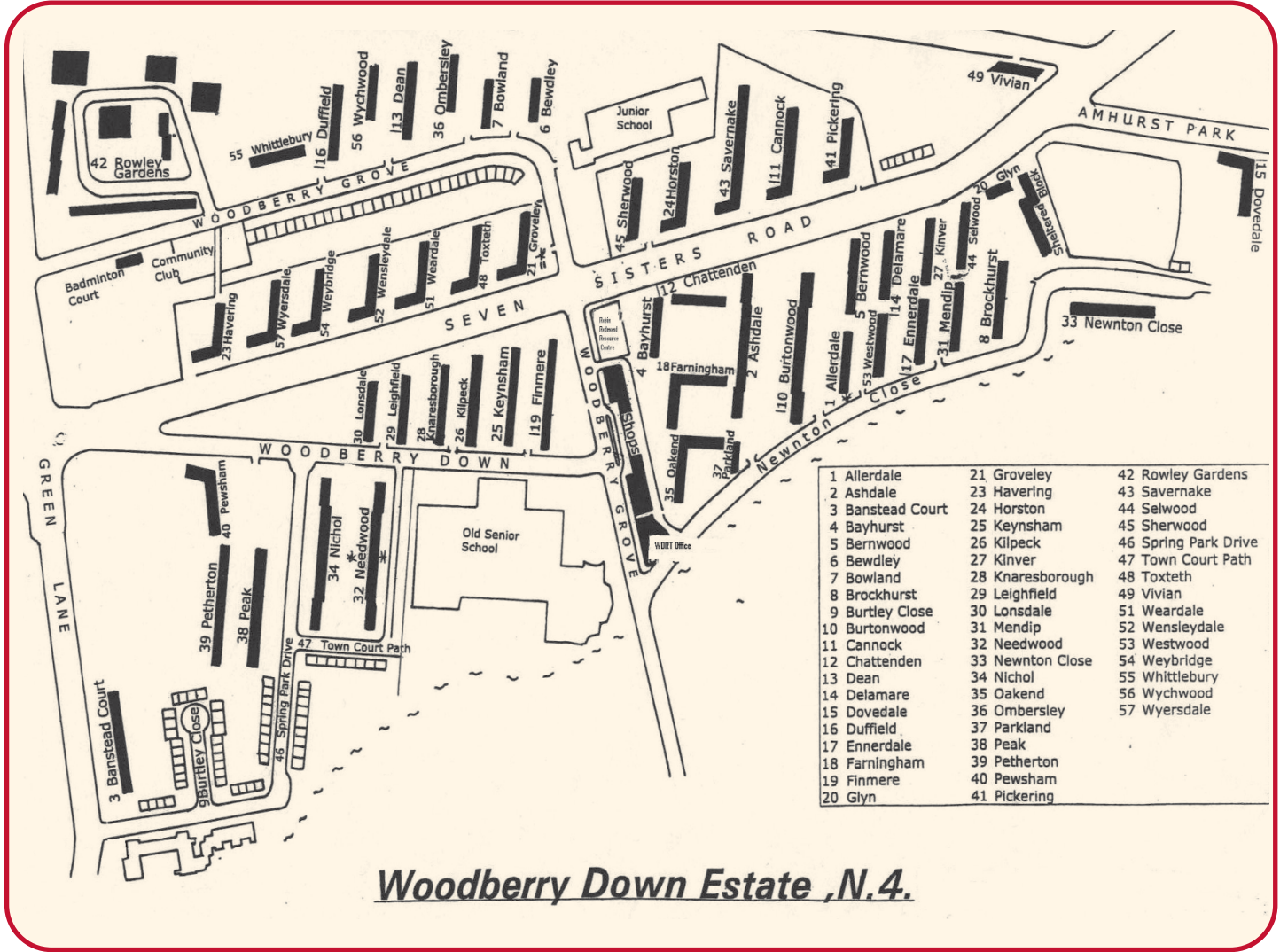
Sorularınıza veya merak ettiğiniz konulara yanıt vermek için yenileme ekibinden iskân personelinin, mimarların, şehir planlamacılarının, Berkeley Homes ve Circle Anglia'nın temsilcilerinin de içinde bulunduğu diğer elemanlarla birlikte Woodberry Down Danışma Ekibi orada olacaktır.

Orada aramızda sizleri görmek üzere bekliyoruz!



Gezici Tanıtım Karavanı fotoğrafları Şubat 2005

# WOODBERRY DOWN GEZİCİ TANITIM KARAVANI



## NEREDE VE NE ZAMAN?

21 Şubat Salı	Parkfield House'un yanı	Saat 9:00 – 13:00 arası
22 Şubat Çarşamba	John Scott Sağlık Merkezi	Saat 13:00 – 17:00 arası
23 Şubat Perşembe	Havering House	Saat 16:30 – 19:00 arası
24 Şubat Cuma	Savernake ile Cannock arası	Saat 13:00 – 17:00 arası
25 Şubat Cumartesi	St Olaves Hall	Saat 10:30 – 16:30 arası
28 Şubat Salı Brockhurst	House'ın dışı	Saat 9:00 – 13:00 arası
1 Mart Çarşamba	Woodberry Down İlköğretim Okulu	8:30–13:00 ve 15:00–16:00 arası
2 Mart Perşembe	Parkside Youth Centre/Rowley Gardens	Saat 16:30 – 19:30 arası
3 Mart Cuma	Woodberry Grove Dükkanları	Saat 12:00 – 16:00 arası

# TANITMA YAZISI

## ÖZEL TANITMA YAZISI: ESKİ OKUL YERİ'NİN GELECEKTEKİ GÖRÜNÜMÜ

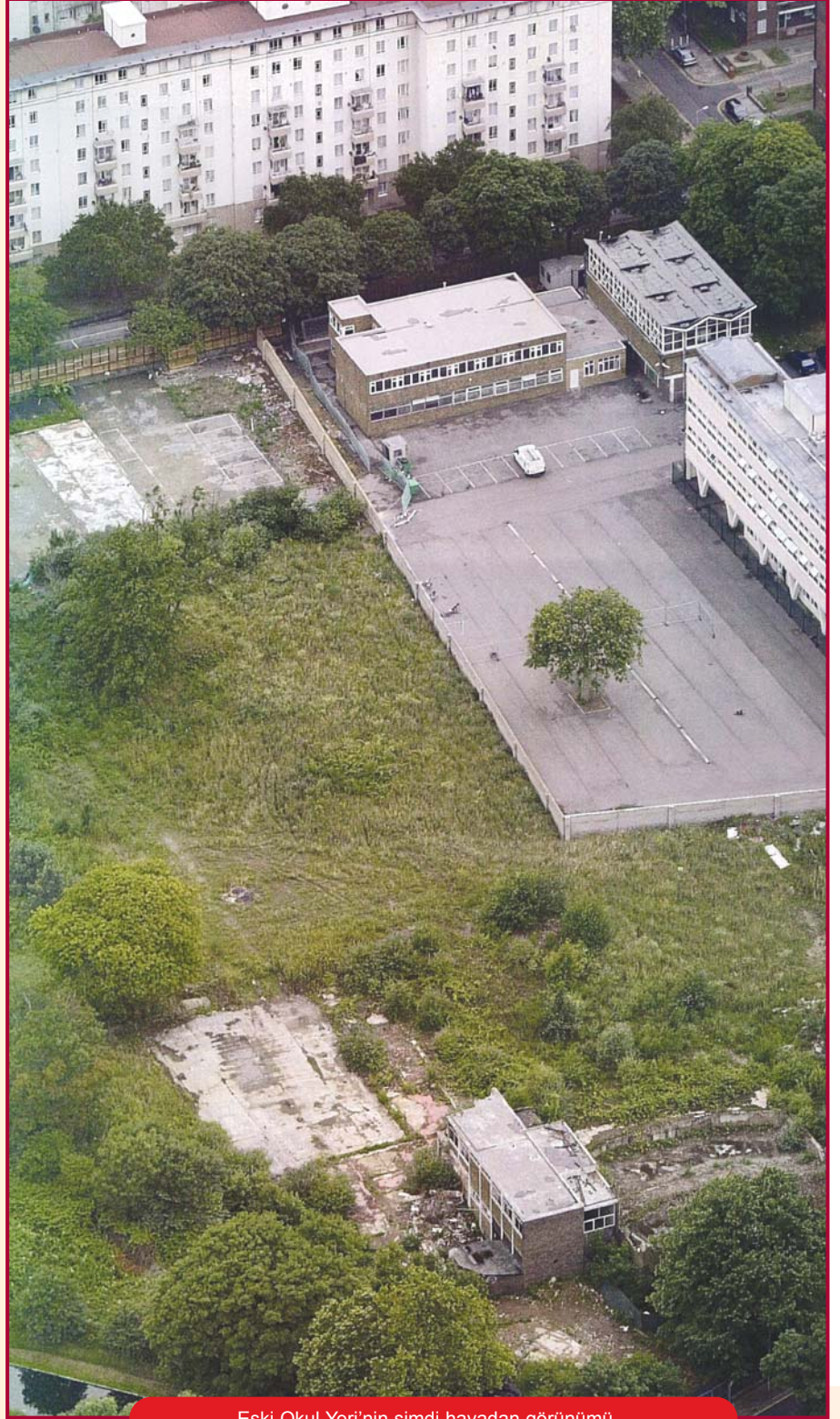
Geçen ayki sayımızda, ön kapakta yenilenen Eski Okul Yeri'nin mimarın zihninde tasarlanan bir görünümünü vermiştik. Bu tasarı henüz kesinleşmemiş olmakla birlikte, inşaat fimasının bakış açısından 'ilk görüntü'yü verdi ve Woodberry Down'ın gelecekte nasıl görüneceğine dair bir ipucu oldu. Bu sayıda Eski Okul Yeri'nin görünümüne daha yakından bakıyoruz.

Dört marşa basma (hızlı başlangıç) yeri için teklif geliştirirken, Berkeley Homes cazip, ferah evler ve site sakinlerinin çalışıp oynayabileceği güvenli ve hoş bir ortam yaratmak amacıyla tasarım ilkelerinin başlangıç noktası olarak **Kent Tasarım Projesi**'ni ("Urban Design Framework") kullandı.

(Kent Tasarım Projesi, Woodberry Down Yenileme Haberleri'nin 2. sayısında [Nisan 2005] tanıtılmıştı. Bu sayıdan edinmek isterseniz, lütfen 0800 694 2109 numaralı telefondan İmar Ekibi'nin bir üyesini arayın veya hafta içinde pazartesten cumaya saat 10:00 ile 16:00 arasında istediğiniz zaman 151 Woodberry Grove adresine gelerek bizi görün.)

Projenin temel ilkeleri şunlardır:

- | Yüksek kaliteli konutlar
- | Yüksek kaliteli tasarım
- | Cazip sokak ortamları
- | Otomobilin değil önceliğin yayalarda olduğu bir yer
- | Sürdürülebilir imar ve kalkınma
- | Ortak kullanım alanlarında önemli iyileştirmeler
- | Yüksek kaliteli çevre düzenlemesi ve cazip oyun alanları
- | Mevcut ekolojinin korunması
- | Sakinlerinin gurur duyacakları bir yer



Eski Okul Yeri'nin şimdi havadan görünümü

# TANITMA YAZISI

## KUŞBAKIŞI GÖRÜNÜM

İmar edilecek ilk Marşa Basma yeri Eski Okul Yeri olacak, gölet manzaralı olma avantajından yararlanacak ve öngörülen blokların çoğu 4 ila 8 katlı olacaktır. Burasının taşıtların girmesi için sadece bir güzergâhı olan geleneksel sokak mimarisi tarzında olması planlanmaktadır. Böylece site sakinleri için sessiz, yarı özel bir mekân sağlayan iç avlu gibi özel ve sosyal alanlar oluşturulabilecektir.

Kule yaklaşık 20 katlı olacak ve gölet ötesinden görülebilecektir. Kule birinci kat seviyesinde gölete bakan ve suya doğru kademeli olarak taraçalandırılmış bir geniş veranda ile son derece kaliteli bir tasarım olacaktır. Bu mekândan tüm sakinlerin yararlanabilmesi amacıyla, engellilerin

erişimi için gerekli düzenleme yapılacaktır.

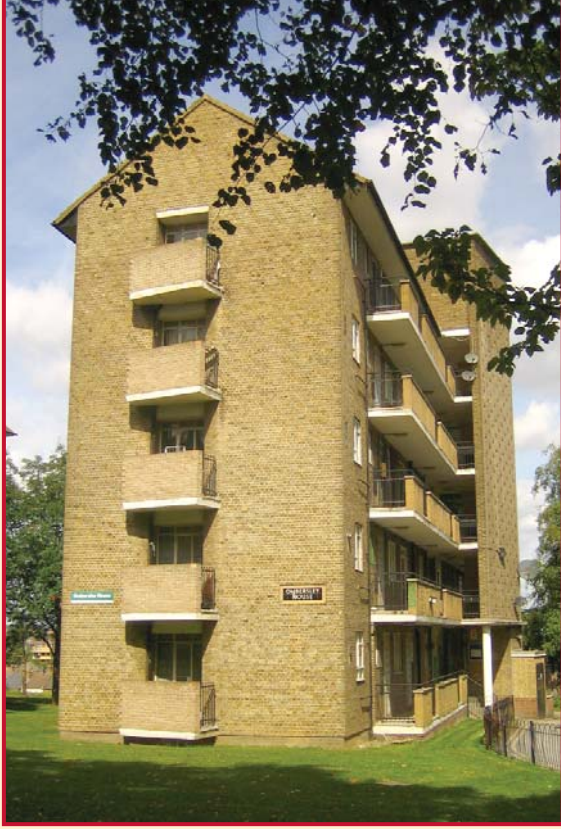
Binaların tümünün mimari tasarımı güneşten tam yararlanacak şekilde olacaktır. Sakinler, balkon, teras veya (zemin katında) özel bahçeler şeklindeki özel dinlenme alanlarından yararlanabileceklerdir. Bu tasarımın uzun koridorların kullanımından ve kat girişlerinden kaçınılarak, ağaçların dizi dizi sıralandığı yolların eklenmesiyle sokak yaşamını da özendirilmesi umulmaktadır. Korunabilir özel bahçeler, kapalı ortak alanlar, ortak kullanım tesisleri ve iyi düşünülmüş mağaza ve dükkânlar içeren bir sokak dekoru ile güvenli bir ortamın yaratılması sağlanacaktır.



Eski Okul Yeri'nin Nâzım Plan Mimari Çizimi

# KISA HABERLER

## EN SON YIKIM HABERLERİ



**Woodberry Grove'un kuzeyi dört Marşa Basma Yeri'nin en büyüğü yedi blok içermektedir ve Woodberry Down'ın yenilenebilmesi için ilk aşamada yıkılacaktır.**

Bugüne kadar Woodberry Down Kuzey'den 100 kiracının nakli gerçekleştirilmiştir ve Ombersley ile Whittlebury House şimdi boştur. Tayin edilen Marşa Basma (Hızlı Başlangıç) yıkım yüklenicisi Demo One ilk Woodberry Down Kuzey bloku Ombersley House'ın yıkımına 9 Ocak Pazartesi günü başlayacaktır.

Yıkıma başlamadan önce yıkımın nasıl yapılmasının planlandığını tartışmak ve site sakinlerinin görüşlerini dinlemek için Site İmar Komitesi'nden (EDC), yerel site komitelerinden, kiracı derneklerinden ve Woodberry Down İlköğretim Okulu'ndan temsilcilerle bir toplantı yapılacaktır. Woodberry Down'ın diğer kiracılarına önemli konuların nasıl halledileceğini açıklayan bir bilgilendirme duyurusu dağıtılacaktır.

Yıkımla ilgili daha fazla bilgi almak isterseniz lütfen 0800 694 2109 numaralı telefondan İmar ve Yenileme Ekibi'nin bir elemanını arayın veya istediğiniz zaman 151 Woodberry Grove adresine gelerek bizi görün.

Ayrıca olası yasa dışı işgal girişimleri konusunda High Profile Security ile görüşmek isterseniz lütfen 0208533 3331 veya 07860 923 072 numaralı telefonları arayın. Günün 24 saati sizi cevaplandırabilirler!

## MANOR HOUSE DÜKKÂNLARI DUYURUSU

Manor House'ta gelecekteki imar çalışmalarına kılavuzluk etmek için bir Planlama ve İmar Özeti hazırlamak amacıyla Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi ile birlikte çalışmak üzere English Partnership ve Hackney Belediyesi tarafından DTZ Pieda Consulting başkanlığında bir ekibe talimat verilmiştir. Amaç, mevcut Nâzım Planı tamamlayacak ve Woodberry Down'a bir "giriş kapısı" işlevi görecektir heyecan verici ve yeni üstün kaliteli bir mekânı geliştirmektir. Bu çalışma ilk aşamasındadır ve danışman ekip, Site İmar Komitesi'ne ve konuyla ilgili diğer önemli paydaşlara gerektiğinde bilgi verecektir.





# TRANSLATIONS

If you would like this important information about changes happening to the Woodberry Down estate please tick the box and put your name, address and telephone number below and return this form to the Freepost address given.

উডবেরি ডাউন এস্টেটে যেসব পরিবর্তন সাধিত হচ্ছে সে বিষয়গুলির উপরে এই গুরুত্বপূর্ণ তথ্য যদি পেতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে এই বাক্সে টিক দিন এবং আপনার নাম, ঠিকানা ও টেলিফোন নম্বর নীচে লিখুন এবং এই ফর্মটি সরবরাহ করা ফ্রিপোস্ট (ডাক টিকেট লাগবে না) ঠিকানায় ফেরৎ পাঠান। (Bengali)

若你希望取得這份有關對Woodberry Down 屋村作出改變的重要資料，請在空格  一剔，在下方填上你的姓名、地址和電話號碼，然後把表格寄交所提供的免付郵資地址。(Chinese)

જો તમારે Woodberry Down અસ્થરમાં થઈ રહેલા પરિવર્તન વિષેની આ અગત્યની માહિતી પોઈની હોય તો આ  ખાલામાં ટિકનું ચિહ્ન કરો, તમારું નામ, સરનામું તથા તમારો ફોન નંબર નીચે લખો અને આ ફોર્મ આપેલ ફ્રીપોસ્ટ સરનામા પર પરત મોકલો. (Gujarati)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ Woodberry Down ਏਸਟੇਟ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਕਸ 'ਤੇ  ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿਤੇ ਗਏ ਫ੍ਰੀਪੋਸਟ ਪਤੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ। (Punjabi)

Nếu bạn muốn những thông tin quan trọng này về những thay đổi xảy đến với khu vực Woodberry Down xin hãy đánh dấu vào hộp này  và điền tên, địa chỉ và số điện thoại vào dưới đây và gửi lại đơn này tới địa chỉ miễn phí đã ghi. (Vietnamese)

إذا أردت تلقي هذه المعلومات الهامة بخصوص التغييرات الحاصلة في عقارات Woodberry Down ، فالرجاء وضع علامة الصحیح في المربع  وذكر اسمك وعنوانك ورقم تليفونك فيما ادناه وإعادة هذه الاستمارة إلى العنوان المذكور مجاناً. (Arabic)

Αν θέλετε αυτή η σημαντική πληροφορία σχετικά με τις αλλαγές που γίνονται στο κτήμα Woodberry Down παρακαλώ σημειωθείτε στο κουτί  και γράψτε το όνομα, η διεύθυνση και το τηλέφωνό σας κάτω και γυρίστε αυτό το έντυπο στη γραμμένη διεύθυνση του Freepost (Greek)

Si vous souhaitez recevoir les informations importantes sur les changements se produisant au lotissement de Woodberry Down, veuillez cocher la case  et inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone ci-dessous et nous retourner ce formulaire à l'adresse postale gratuite indiquée. (French)

Haddaad rabtid warbixintaan muhiimka ah oo ku saabsan isbeddelka ka dhacaayo xaafadda Woodberry Down fadlan calaamadee bokiska  hoosna ugu qor magacaaga, cinwaankaaga iyo lambarka taleefankaaga si fashiix ah una soo celi cinwaanka lagu siiyay ee Boostada lacag la'aanta. (Somali)

Si desea recibir información importante acerca de los cambios que se están produciendo en la zona de Woodberry Down, marque la casilla  y escriba su nombre, dirección y número de teléfono más abajo y envíe este formulario de manera gratuita a la dirección indicada. (Spanish)

Woodberry Down sitesindeki değişiklikler hakkındaki bu önemli bilgileri edinmek istiyorsanız, kutuyu  işaretleyin, kutunun altına adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı yazın, daha sonra da bu belgeyi aşağıdaki adrese ücretsiz olarak postalayın. (Turkish)

اگر Woodberry Down تعلقہ میں ہونے والی تبدیلیوں کے بارے میں یہ اہم معلومات چاہتے تو براہ کرم اس خانے  میں نشان لگائیں اور نیچے اپنا نام، پتہ اور ٹیلیفون نمبر لکھیں اور دئے ہوئے مفت ڈاک پتے پر یہ فارم واپس کریں۔ (Urdu)

Please return to: Freepost RLST-SUJ-UBSE, Hackney Housing Service, Woodberry Down Regeneration Team, 151 Woodberry Grove, London N4 2SB

Name:	_____
Address:	_____
Telephone:	_____

Haber bülteni ile ilgili her türlü düşünce ya da Woodberry Down'ın yenilenmesi hakkında bilgi almak isterseniz lütfen Danışma Ekibi üyelerinden herhangi biri ile bağlantı kurun. Bilgi vermemiz için lütfen adresinizi bize bildirin.

İsterseniz yandaki kutuda gördüğünüz FREEPOST (ücretsiz) adresimize yazabilirsiniz:

**FREEPOST RLST-SUJ-UBSE**  
Hackney Housing Service  
Woodberry Down Regeneration Team  
151 Woodberry Grove  
LONDON N4 2SB

BAĞLANTI KUTUSU	Woodberry Down Toplum Danışma Ekibi	İskân Ekibi	
	Amanda Murrell (Yönetici) Amanda.Murrell@hackney.gov.uk	020 8356 1670	Colin Bright (Yönetici) Colin.Bright@hackney.gov.uk
Jane Fifield Jane.Fifield@hackney.gov.uk	020 8356 1671	Joanne Chitolie Joanne.Chitolie@hackney.gov.uk	020 8356 1680
Yahya Hafesji Yahya.Hafesji@hackney.gov.uk	020 8356 1678	Rudi Ellis Rudi.Ellis@hackney.gov.uk	020 8356 1672
Daniel Jones Daniel.Jones@hackney.gov.uk	020 8356 1674	Francis Kwarteng Francis.Kwarteng@hackney.gov.uk	020 8356 1673
		Madeline Antwi Madeline.Antwi@hackney.gov.uk	020 8356 1679

Woodberry Down Yenileme/İmar Ekibi'nin herhangi bir personeliyle konuşmak için 0800 694 2109 numaraya telefon edebilirsiniz. İsterseniz saat 10:00 ile 16:00 arasında 151 Woodberry Grove adresindeki ofisimizi ziyaret edebilirsiniz.